

**GARANTIE-URKUNDE · GUARANTEE · BON DE GARANTIE**

vom Händler auszufüllen · to be filled in by the dealer · à remplir par le commerçant

**Verkaufs-Datum****Date of sale****Date de vente***Friesischer Caravan-Vertrieb*

*Verkauf — Service — Vermietung — Verleih*

*Kfz.-Haus HIPPEN*

*2942 Jever i. O., a. d. B. 210 (Nordsee)*

*Tel. (0 44 61) 23 45, nach 19 Uhr (0 44 23) 493*

*Verleih***Anschrift des Händlers****Dealer's address****Adresse du commerçant**

Wir übernehmen für das TRUMAVENT-Gebläse 12 Monate Werksgarantie entsprechend unseren umseitigen Garantiebedingungen.

We grant a 12 months guarantee for the TRUMAVENT blower corresponding to our conditions of guarantee (overleaf).

Nous accordons une garantie de 12 mois pour l'appareil TRUMAVENT suivant nos conditions de garantie (au verso).

## **GARANTIE-BEDINGUNGEN**

1. Mängel, die auf Material- oder Fertigungsfehler zurückzuführen sind, wird das Werk beheben. Wenden Sie sich innerhalb Deutschlands bei Störungen an die zentrale **Service-Leitstelle** der Firma TRUMA-Gerätebau, 8 München 80, Neumarkter Str. 34—36, Telefon 0 89/45 01 61. Von dort wird Ihnen sofort die nächstgelegene Kundendienststelle benannt oder ein Termin für unseren werkseigenen Service festgelegt. Bitte Beanstandungen näher bezeichnen und Garantie-Urkunde vorlegen oder Fabriknummer und Kaufdatum angeben.
  2. Reklamationen innerhalb der Garantie beheben wir kostenlos und übernehmen eventuell anfallende Kosten für die Normalfracht. Fahrtkosten gehen in jedem Falle auch innerhalb der Garantiezeit zu Ihren Lasten. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.
  3. Die Untersuchung des Werkes ist allein entscheidend für die Feststellung, ob ein Garantiefall vorliegt. In Fällen, die nicht der Garantie unterliegen, berechnen wir unsere Selbstkosten.
  4. Es bestehen keine Garantieansprüche für Mängel, die durch Nichtbeachtung der Einbau- und Bedienungsanleitungen entstanden sind.
- 

## **CONDITIONS OF GUARANTEE**

1. This heater is guaranteed for 12 months of date of purchase against defective material or faulty workmanship. Defective parts will be replaced free of charge by the manufacturer or service agent. This guarantee does not cover transport or postage or labor costs involved with replacements.
  2. The manufacturer reserves the right to charge for parts or replacements that have been subject to unauthorized servicing or abnormal wear and tear.
  3. This guarantee is rendered invalid if the fitting and operating instructions are not complied with. Furthermore, the manufacturer will not be held responsible for subsequent losses, damage or injury resulting. Please pay strictly attention to the fitting and operating instructions!
- 

## **CONDITIONS DE GARANTIE**

1. Cet appareil est garanti pendant 12 mois à partir de la date d'achat contre défauts de fabrication et matériel défectueux. Pendant ce temps des parties défectueuses seront remplacées gratuitement par le fabricant ou le service après vente. La garantie ne comprend pas les frais de transport et de main d'oeuvre résultant de ces remplacements.
2. Le fabricant se réserve le droit pourtant de mettre en compte les parties à remplacer quand elles ont été endommagées par violence.
3. Cette garantie est invalide au moment d'une inobservation du mode d'emploi et des instructions d'installation.
4. Lorsque le corps de chauffe est défectueux, il est indispensable d'envoyer en même temps les régulateurs.

Observer strictement les instructions de montage et le mode d'emploi s. v. p.!